



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 October 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 152 повестки дня

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Карим Медрек (Марокко)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение резолюции 55/148 Ассамблеи от 12 декабря 2000 года.
2. На своем 19-м пленарном заседании 20 сентября 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 7-м и 18-м заседаниях 2 и 22 октября 2002 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/57/SR.7 и 18).
4. Для рассмотрения этого пункта Комитету был представлен доклад Генерального секретаря (A/57/164 и Add.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/57/L.17

5. На своем 18-м заседании 22 октября представитель Швеции от имени Австралии, Австрии, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Беларуси, Белиза, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Габона, Гамбии, Гва-

темалы, Германии, Греции, Дании, Замбии, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Камеруна, Канады, Кении, Кипра, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Малави, Мексики, Мозамбика, Монако, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панама, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Свазиленда, Сенегала, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Тринидада и Тобаго, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эфиопии, Югославии, Южной Африки и Ямайки, к которым впоследствии присоединилась Мальта, предложил проект резолюции, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов» (A/C.6/57/L.17).

6. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.6/57/L.17 (см. пункт 8).

7. После принятия проекта резолюции представители Израиля и Египта сделали заявление с пояснением своей позиции; с заявлением выступил также представитель Иордании (см. A/C.6/57/SR.18).

III. Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/44 от 8 декабря 1977 года, 34/51 от 23 ноября 1979 года, 37/116 от 16 декабря 1982 года, 39/77 от 13 декабря 1984 года, 41/72 от 3 декабря 1986 года, 43/161 от 9 декабря 1988 года, 45/38 от 28 ноября 1990 года, 47/30 от 25 ноября 1992 года, 49/48 от 9 декабря 1994 года, 51/155 от 16 декабря 1996 года, 53/96 от 8 декабря 1998 года и 55/148 от 12 декабря 2000 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов¹,

выражая благодарность государствам-членам и Международному комитету Красного Креста за их вклад в подготовку доклада Генерального секретаря,

будучи убеждена в непреходящей ценности установленных гуманитарных норм, относящихся к вооруженным конфликтам, и в необходимости соблюдать

¹ A/57/164 и Add.1.

эти нормы и обеспечивать их соблюдение при любых обстоятельствах в рамках соответствующих международных документов до скорейшего прекращения таких конфликтов,

подчеркивая возможность использования в связи с вооруженными конфликтами Международной комиссии по установлению фактов в соответствии со статьей 90 Протокола I² и напоминая, что Международная комиссия по установлению фактов может в необходимых случаях содействовать путем оказания добрых услуг восстановлению уважительного отношения к Женевским конвенциям³ и Протоколу,

подчеркивая также необходимость укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права посредством его всеобщего признания и необходимость широкого распространения информации о таком праве и его применения в полном объеме на национальном уровне и выражая обеспокоенность по поводу всех нарушений Женевских конвенций и двух Дополнительных протоколов⁴,

с удовлетворением отмечая рост числа национальных комиссий и других органов, занимающихся оказанием консультационной помощи властям на национальном уровне по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права, распространения информации о них и развития этой отрасли права,

с удовлетворением принимая к сведению совещание представителей таких органов, организованное в Женеве 25 и 26 марта 2002 года Международным комитетом Красного Креста в целях содействия обмену конкретным опытом и обмену мнениями о их роли и задачах, которые стоят перед ними,

учитывая роль Международного комитета Красного Креста в предоставлении защиты жертвам вооруженных конфликтов,

с признательностью отмечая продолжающиеся усилия Международного комитета Красного Креста по пропаганде и популяризации международного гуманитарного права, в частности Женевских конвенций и двух Дополнительных протоколов,

напоминая о том, что на двадцать шестой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца были одобрены рекомендации Межправительственной группы экспертов по защите жертв войны, в том числе рекомендация о том, чтобы депозитарий Женевских конвенций организовывал периодические совещания государств — участников Конвенций для рассмотрения общих проблем, касающихся применения международного гуманитарного права,

приветствуя принятие в Гааге 26 марта 1999 года второго Протокола⁵ к Гаагской конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512.

³ Ibid., vol. 75, Nos. 970–973.

⁴ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

⁵ *International Legal Materials*, vol. XXXVIII, p. 769.

конфликта 1954 года⁶, и с удовлетворением отмечая поданные к настоящему моменту ратификационные грамоты,

признавая тот факт, что вступивший в силу 1 июля 2002 года Римский статут Международного уголовного суда⁷ охватывает самые серьезные преступления по международному гуманитарному праву, вызывающие озабоченность международного сообщества, и что Статут, в котором напоминается, что обязанностью каждого государства является осуществление его уголовной юрисдикции над лицами, несущими ответственность за такие преступления, является свидетельством решимости международного сообщества положить конец безнаказанности лиц, совершающих такие преступления, и тем самым способствовать их предупреждению,

признавая пользу обсуждения в Генеральной Ассамблее состояния документов в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов,

отмечая двадцать пятую годовщину Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям, отмечавшуюся в июне 2002 года, а также торжественные мероприятия, организованные, в частности, Швейцарией и Международным комитетом Красного Креста, на которых вновь говорилось о важной задаче усиления защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* практически всеобщее признание Женевских конвенций 1949 года³ и отмечает тенденцию к столь же широкому признанию двух Дополнительных протоколов 1977 года⁴;

2. *обращается с призывом* ко всем государствам — участникам Женевских конвенций, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы как можно скорее стать участниками Дополнительных протоколов;

3. *призывает* все государства, уже являющиеся участниками Протокола I², или государства, не являющиеся его участниками, при вступлении в число участников Протокола I сделать заявление, предусмотренное статьей 90 этого Протокола;

4. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта 1954 года⁶ и двух Протоколов к ней, а также других соответствующих договоров в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов;

5. *призывает* все государства — участники Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям обеспечивать широкое распространение информации о них и их осуществление в полном объеме;

6. *с удовлетворением отмечает* План действий, принятый на двадцать седьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, в частности подтверждение важности универсального соблюдения договоров в области гуманитарного права и действенного осуществления их положений на национальном уровне и приветствует усилия многих государств в целях

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 249, No. 3511.

⁷ A/CONF.183/9.

выполнения своих финансовых обязательств в отношении международного гуманитарного права, о которых они заявили на этой Конференции;

7. *подтверждает* необходимость более эффективного соблюдения норм международного гуманитарного права;

8. *приветствует* деятельность консультативной службы Международного комитета Красного Креста по оказанию поддержки усилиям государств-членов, принимающих законодательные и административные меры для осуществления норм международного гуманитарного права, и по содействию обмену между правительствами информацией об этих усилиях;

9. *приветствует также* рост числа национальных комиссий и комитетов, занимающихся вопросами соблюдения норм международного гуманитарного права и содействия включению положений договоров в области международного гуманитарного права в национальное законодательство, а также распространением информации о нормах международного гуманитарного права;

10. *приветствует далее* вступление в силу 12 февраля 2002 года Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах⁸, и призывает все государства рассмотреть возможность стать участниками этого Протокола;

11. *просит* Генерального секретаря, основываясь на информации, полученной от государств-членов и Международного комитета Красного Креста, представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад о состоянии Дополнительных протоколов, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов, а также о мерах, принимаемых для укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права, в частности в том, что касается распространения информации о нем и его осуществления в полном объеме на национальном уровне, на основе информации, полученной от государств-членов и Международного комитета Красного Креста;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов».

⁸ Резолюция 54/263, приложение I.